Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B**

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 2013/2006

z dnia 19 grudnia 2006 r.

zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 404/93, (WE) nr 1782/2003 oraz (WE) nr 247/2006 w odniesieniu do sektora bananów

(Dz.U. L 384 z 29.12.2006, str. 13)

sprostowane przez:

►**C1** Sprostowanie, Dz.U. L 71 z 10.3.2007, str. 18 (2013/2006)

▼B

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 2013/2006

z dnia 19 grudnia 2006 r.

zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 404/93, (WE) nr 1782/2003 oraz (WE) nr 247/2006 w odniesieniu do sektora bananów

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37 oraz art. 299 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego,

po konsultacji z Europejskim Komitetem Ekonomiczno-Społecznym,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Aktualny system dotyczący sektora bananów został określony w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 404/93 z dnia 13 lutego 1993 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku bananów [1]. Program pomocy skierowany do producentów bananów opiera się na zasadach, które w przypadku innych wspólnych organizacji rynku w znacznej mierze zreformowano. Aby skuteczniej zapewnić społeczności rolniczej odpowiedni standard życia w regionach, w których produkowane są banany, lepiej ukierunkować środki w celu ułatwienia zorientowania producentów na rynek, ustabilizować wydatki, zapewnić przestrzeganie międzynarodowych zobowiązań Wspólnoty, odpowiednio uwzględnić szczególne cechy regionów produkcyjnych i ułatwić zarządzanie systemem, a także zharmonizować system z głównymi zasadami reformowanych wspólnych organizacji rynku, konieczna jest zmiana systemu.

(2) Zmiany powinny uwzględniać rozwój oraz potencjalny rozwój systemu przywozu do Wspólnoty bananów wyprodukowanych w krajach trzecich, w szczególności przejście z systemu kontyngentów taryfowych na obecny system wyłącznie taryfowy, obejmujący jedynie preferencyjny kontyngent na banany wyprodukowane w krajach AKP.

(3) Banany stanowią jedną z głównych upraw rolnych w niektórych najbardziej oddalonych regionach Unii, zwłaszcza we francuskich departamentach zamorskich Gwadelupy i Martyniki, na Azorach, Maderze i Wyspach Kanaryjskich. Produkcja bananów jest utrudniona przede wszystkim ze względu na oddalenie, charakter wyspiarski, niewielkie rozmiary oraz trudną topografię tych regionów. Lokalna produkcja bananów stanowi główny element równowagi środowiskowej, społecznej i ekonomicznej obszarów wiejskich w tych regionach.

(4) Powinno zostać uwzględnione znaczenie społeczno-gospodarcze sektora bananów w najbardziej oddalonych regionach, jak również wkład tego sektora w zapewnienie spójności gospodarczej i społecznej, dzięki dochodom i zatrudnieniu, jakie sektor ten oferuje, wielokierunkowej działalności gospodarczej w tym sektorze i zachowaniu równowagi w dziedzinie krajobrazu, która sprzyja rozwojowi turystyki.

(5) Obecny wspólnotowy system pomocy wyrównawczej dla sektora bananów, o którym mowa w tytule III rozporządzenia (EWG) nr

[1] Dz.U. L 47 z 25.2.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione Aktem Przystąpienia z 2003 r.

▼B

404/93, nie uwzględnia właściwie lokalnej specyfiki produkcji w każdym z tych najbardziej oddalonych regionów. Należy zatem ustanowić przepisy w celu zaprzestania wypłat istniejącej pomocy wyrównawczej w odniesieniu do bananów w tych regionach, co pozwoli na włączenie produkcji bananów do programów wsparcia. Właściwe jest zatem szukanie lepszego instrumentu wsparcia produkcji bananów w tych regionach.

(6) Tytuł III rozporządzenia Rady (WE) nr 247/2006 z dnia 30 stycznia 2006 r. w sprawie szczególnych działań w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów peryferyjnych Unii Europejskiej [1] przewiduje ustanowienie wspólnotowych programów wsparcia dla najbardziej oddalonych regionów uwzględniających szczególne środki mające na celu wsparcie lokalnej produkcji rolnej. Wspomniane rozporządzenie przewiduje dokonanie przeglądu do dnia 31 grudnia 2009 r. Jeśli nastąpiłyby istotne zmiany warunków ekonomicznych mających wpływ na środki do życia mieszkańców regionów najbardziej oddalonych, Komisja powinna przedstawić swoje sprawozdanie wcześniej. Instrument ten wydaje się najlepiej dostosowany do wsparcia produkcji bananów w każdym omawianym regionie poprzez zapewnienie elastyczności oraz decentralizacji mechanizmów w celu wsparcia produkcji bananów. Możliwość włączenia pomocy dla sektora bananów do wspomnianych programów wsparcia powinno zwiększyć spójność strategii pomocy dla produkcji rolnej w tych regionach.

(7) Na mocy tytułu III rozporządzenia (WE) nr 247/2006 przydział środków z budżetu powinien zostać odpowiednio zwiększony. Do rozporządzenia tego powinny zostać wprowadzone zmiany o charakterze technicznym w celu ułatwienia przejścia pomiędzy systemem określonym w rozporządzeniu (EWG) nr 404/93 a systemem przewidzianym w niniejszym rozporządzeniu. W szczególności powinny zostać przyjęte przepisy dotyczące zmiany istniejących wspólnotowych programów pomocy. W celu zapewnienia odpowiedniego przejścia zmiany te powinny mieć zastosowanie od daty rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.

(8) Ponieważ produkcja bananów we Wspólnocie, poza najbardziej oddalonymi regionami, stanowi niewielką część produkcji całkowitej Wspólnoty, nie wydaje się konieczne kontynuowanie szczególnego programu pomocy dla sektora bananów.

(9) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników [2] przewiduje system wsparcia dochodów dla każdego gospodarstwa oddzielonych od produkcji (system dalej zwany „systemem jednolitej płatności”). Wspomniany system powstał w celu umożliwienia przejścia od wsparcia produkcji do wsparcia producenta.

(10) Podczas przechodzenia do pomocy dla producentów kluczową rolę mogą odegrać działania w zakresie informacji i infrastruktury, ukierunkowane na rozwój obszarów wiejskich; w tym względzie należy mieć na celu dostosowanie produkcji i zbytu bananów do różnych norm jakości i produkcji, dotyczących np. produktów ekologicznych lub odmian lokalnych. Banany mogą być sprzedawane jako szczególny produkt lokalny w ramach turystyki istniejącej w tych regionach, tworząc przywiązanie konsumentów do tych bananów jako rozpoznawalnych produktów.

([1]) Dz.U. L 42 z 14.2.2006, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 318/2006 (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, str. 1).

([2]) Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1405/2006 (Dz.U. L 265 z 26.9.2006, str. 1).

▼B

(11) W celu zapewnienia spójności właściwe jest zlikwidowanie istniejącego systemu pomocy wyrównawczej dla sektora bananów oraz włączenie bananów do systemu jednolitej płatności. W tym celu konieczne jest umieszczenie pomocy wyrównawczej dla sektora bananów w wykazie płatności bezpośrednich związanych z systemem jednolitej płatności, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1782/2003. Należy również ustanowić przepisy dotyczące określenia przez państwa członkowskie kwot referencyjnych oraz liczby hektarów kwalifikujących się do dopłat w ramach systemu jednolitej płatności w oparciu o okres reprezentatywny dla rynku bananów oraz w oparciu o odpowiednie obiektywne i niedyskryminacyjne kryteria. Nie należy wykluczać obszarów obsadzonych bananowcami, które uważa się za uprawy stałe. Należy odpowiednio zmienić pułapy krajowe. Należy również ustanowić przepisy w celu umożliwienia Komisji przyjęcia szczegółowych zasad oraz wszelkich niezbędnych środków przejściowych.

(12) Tytuł II rozporządzenia (EWG) nr 404/93 przewiduje organizacje producentów i mechanizmy koncentracji. W odniesieniu do organizacji producentów, celem istniejącego systemu było utworzenie takich organizacji, aby możliwie jak najwięcej producentów zostało ich członkami oraz ograniczenie wypłat pomocy wyrównawczej do producentów będących członkami uznanych organizacji producentów.

(13) Pierwszy cel został osiągnięty – znaczna większość producentów Wspólnoty należy obecnie do organizacji producentów. Drugi cel jest już nieaktualny, ponieważ system pomocy wyrównawczej zostanie zlikwidowany. Zatem nie ma już konieczności utrzymywania przepisów wspólnotowych dotyczących organizacji producentów, co pozwoli państwom członkowskim na przyjęcie, w razie potrzeby, przepisów odpowiadających specyficznym sytuacjom na ich terytorium.

(14) Należy zatem zlikwidować system przewidujący wsparcie na rzecz utworzenia organizacji producentów oraz związaną z nimi działalność administracyjną. Jednak dla zachowania pewności prawnej oraz ochrony uzasadnionych oczekiwań należy ustanowić przepisy dla zapewnienia ciągłego wypłacania takiego wsparcia uznanym ostatnio organizacjom producentów, już z tego wsparcia korzystającym.

(15) Przepisy rozporządzenia (EWG) nr 404/93 zezwalające na uznawanie i działanie grup obejmujących jedną lub więcej rodzajów działalności gospodarczej związanych z produkcją, obrotem lub przetwarzaniem bananów, nie znalazły praktycznego zastosowania. Wspomniane przepisy należy zatem uchylić.

(16) W świetle zmian dokonanych w systemie dotyczącym bananów nie jest już niezbędny odrębny Komitet Zarządzający ds. Bananów. Powinien on zostać zastąpiony w odpowiednich przypadkach przez Komitet Zarządzający ds. Świeżych Owoców i Warzyw ustanowiony w rozporządzeniu Rady (WE) nr 2200/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku owoców i warzyw ([1]).

(17) W celu zapewnienia jasności należy uchylić przepisy rozporządzenia (EWG) nr 404/93, które stały się nieaktualne.

(18) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenia (EWG) nr 404/93, (WE) nr 1782/2003 i (WE) nr 247/2006.

(19) Należy ustanowić przepisy w celu umożliwienia Komisji przyjęcia wszelkich szczegółowych zasad wprowadzania zmian przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu oraz środków przejścio-

([1]) Dz.U. L 297 z 21.11.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 686/2004 (Dz.U. L 106 z 15.4.2004, str. 12).

▼B

wych niezbędnych do ułatwienia przejścia od uregulowań dotychczasowych do uregulowań wynikających z niniejszego rozporządzenia.

(20) Akt Przystąpienia Bułgarii i Rumunii (zwany dalej „Aktem Przystąpienia z 2005 r."), niniejsze rozporządzenie oraz rozporządzenie (WE) nr 2011/2006 ([1]) (cukier i nasiona) zmieniają rozporządzenie (WE) nr 1782/2003; zmiany te powinny wejść w życie tego samego dnia. W celu zapewnienia pewności prawnej powinien zostać określony porządek stosowania tych zmian.

(21) Aby niepotrzebnie nie przedłużać obecnego systemu pomocy dla sektora bananów oraz w celu zapewnienia prostego i skutecznego zarządzania, zmiany dotyczące bananów, przewidziane w niniejszym rozporządzeniu, powinny mieć zastosowanie możliwie jak najszybciej, czyli począwszy od roku gospodarczego 2007,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany w rozporządzeniu (EWG) nr 404/93

W rozporządzeniu (EWG) nr 404/93 wprowadza się następujące zmiany:

1) skreśla się tytuł II i III, art. 16–20, art. 21 ust. 2, art. 25 oraz art. 30–32;

2) w art. 27 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Komisję wspiera Komitet Zarządzający ds. Świeżych Owoców i Warzyw, o którym mowa w art. 46 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2200/96.

Odniesienia do Komitetu Zarządzającego ds. Bananów traktuje się jako odniesienia do komitetu, o którym mowa w akapicie pierwszym.";

3) artykuł 29 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 29

Państwa członkowskie przekazują Komisji informacje wymagane do wdrożenia niniejszego rozporządzenia.";

4) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 29a

Szczegółowe zasady stosowania niniejszego rozporządzenia przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 27 ust. 2.".

Artykuł 2

Zmiany w rozporządzeniu (WE) nr 1782/2003

W rozporządzeniu (WE) nr 1782/2003 ze zmianami, w tym wynikającymi z Aktu Przystąpienia z 2005 r. oraz rozporządzenia (WE) 2011/2006 (cukier i nasiona), wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 33 ust. 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

([1]) Patrz: str. 1 niniejszego Dziennika Urzędowego.

▼B

„a) przyznano im płatność w okresie referencyjnym, o którym mowa w art. 38, w ramach co najmniej jednego z systemów wsparcia, o których mowa w załączniku VI, lub w przypadku oliwy z oliwek w latach gospodarczych, o których mowa w art. 37 ust. 1 akapit drugi, lub w przypadku buraków cukrowych, trzciny cukrowej oraz cykorii, jeżeli skorzystały ze wsparcia rynkowego w okresie reprezentatywnym, o którym mowa w pkt K załącznika VII lub w przypadku bananów, jeżeli skorzystały z rekompensaty za utratę dochodów w okresie reprezentatywnym, o którym mowa w pkt L załącznika VII;”;

2) w art. 37 ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Kwota referencyjna dotycząca bananów jest obliczana i dostosowywana zgodnie z pkt L załącznika VII.”;

3) w art. 40 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Jeżeli cały okres referencyjny został dotknięty działaniem siły wyższej lub nadzwyczajnych okoliczności, państwo członkowskie oblicza kwotę referencyjną na podstawie okresu 1997–1999 lub w przypadku buraków cukrowych, trzciny cukrowej oraz cykorii, na podstawie najbliższego roku gospodarczego przed rozpoczęciem okresu reprezentatywnego, wybranego zgodnie z pkt K załącznika VII, lub w przypadku bananów na podstawie najbliższego roku gospodarczego przed rozpoczęciem okresu reprezentatywnego, wybranego zgodnie z pkt L załącznika VII. W takim przypadku przepisy ust. 1 stosuje się odpowiednio.”;

4) w art. 43 ust. 2 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) w przypadku pomocy z tytułu skrobi ziemniaczanej, suszu paszowego, gajów oliwnych oraz tytoniu wyszczególnionej w załączniku VII, liczbę hektarów, z których produkcja była objęta pomocą w okresie referencyjnym, obliczoną w pkt B, D, F, H, I załącznika VII, w przypadku buraków cukrowych, trzciny cukrowej oraz cykorii, liczbę hektarów obliczoną zgodnie z ppkt 4 pkt K tego załącznika oraz w przypadku bananów liczbę hektarów obliczoną zgodnie z pkt L tego załącznika.”;

5) w art. 44 ust. 2 akapit drugi po słowach „lub podlegające zobowiązaniu odłogowania tymczasowego” dodaje się wyrażenie „ lub powierzchnie upraw bananowców,”;

6) w art. 51 lit. a) po słowie „chmielem” dodaje się na końcu słowa „lub bananowcami”;

7) w art. 145 po lit. d)b) dodaje się literę w brzmieniu:

„d) c)szczegółowe zasady dotyczące włączenia wsparcia dla sektora bananów do systemu jednolitej płatności.”;

8) artykuł 155 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 155

Inne przepisy przejściowe

Dalsze środki mające na celu ułatwienie przejścia od uregulowań przewidzianych w rozporządzeniach, o których mowa w art. 152 i 153, oraz w rozporządzeniu (WE) nr 1260/2001 oraz w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 404/93 (*) do uregulowań przewidzianych na mocy niniejszego rozporządzenia, w szczególności uregulowań dotyczących stosowania art. 4 i 5 oraz załącznika do rozporządzenia (WE) nr 1259/1999 i art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999, oraz z przepisów dotyczących planów poprawy, o których mowa w rozporządzeniu (EWG) nr 1035/72 na przepisy określone w art. 83–87 niniejszego rozporządzenia, mogą zostać przyjęte zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 144 ust. 2 niniejszego rozporządzenia. Rozporządzenia i artykuły, o których

▼B

mowa w art. 152 i 153, nadal obowiązują dla potrzeb ustanowienia kwot referencyjnych, o których mowa w załączniku VII.

(*) Dz.U. L 47 z 25.2.1993, str. 1.";

9) załączniki zmienia się zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Zmiana rozporządzenia (WE) nr 247/2006

W rozporządzeniu (WE) nr 247/2006 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 23 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu – z wyjątkiem art. 16 – stanowią interwencję mającą na celu stabilizację rynków rolnych w rozumieniu art. 2 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (*) w okresie do dnia 31 grudnia 2006 r. Począwszy od dnia 1 stycznia 2007 r., te same środki stanowią interwencję w zakresie regulacji rynków rolnych w rozumieniu art. 3 ust. lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (**).

(*) Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103. Rozporządzenie uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1290/2005 (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, str. 1).
(**) Dz.U. L 209 z 11.8.2005, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 320/2006.";

b) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Wspólnota finansuje działania przewidziane w tytułach II i III niniejszego rozporządzenia do maksymalnej kwoty rocznej równej:

(w mln EUR)

	Rok finansowy 2007	Rok finansowy 2008	Rok finansowy 2009	Rok finansowy 2010 i następne
Francuskie departamenty zamorskie	126,6	262,6	269,4	273
Azory i Madera	77,9	86,6	86,7	86,8
Wyspy Kanaryjskie	127,3	268,4	268,4	268,4";

c) ustęp 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Kwoty roczne, o których mowa w ust. 2 i 3, obejmują wydatki poniesione zgodnie z rozporządzeniami określonymi w art. 29.";

2) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 24a

▼C1

1. Do dnia 15 marca 2007 r. państwa członkowskie przedstawiają Komisji projekt zmian ich programu całościowego w celu uwzględ-

▼C1

nienia zmian wprowadzonych rozporządzeniem (WE) nr 2013/2006 (*).

▼B

2. Komisja ocenia proponowane zmiany i decyduje o ich zatwierdzeniu w terminie czterech miesięcy od ich przedstawienia, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 26 ust. 2.

3. W drodze odstępstwa od art. 24 ust. 3, zmiany te mają zastosowanie od dnia 1 stycznia 2007 r.

_____

(*) Dz.U. L 384 z 29.12.2006, str. 13.”

3) w art. 28 ust. 3 otrzymuje brzmienie:
„3. W terminie do dnia 31 grudnia 2009 r., a następnie co pięć lat Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu oraz Radzie sprawozdanie ogólne obrazujące wpływ działań przeprowadzonych na mocy niniejszego rozporządzenia, w tym w sektorze bananów, uzupełnione w razie konieczności o odpowiednie wnioski.”;

4) w art. 30 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Zgodnie z tą procedurą Komisja może również podjąć środki w celu uproszczenia przejścia z uregulowań przewidzianych w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 404/93 (*) na uregulowania ustanowione w niniejszym rozporządzeniu.

_____

(*) Dz.U. L 47 z 25.2.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione Aktem Przystąpienia z 2003 r.”.

Artykuł 4

Środki przejściowe

1. Niezależnie od art. 1 ust. 1 niniejszego rozporządzenia:

— państwa członkowskie w dalszym ciągu stosują art. 5, 6 oraz art. 25 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 404/93 do organizacji producentów, które zostały uznane nie później niż dnia 31 grudnia 2006 r. oraz którym pomoc została wypłacona na mocy art. 6 ust. 2 tego rozporządzenia przed wspomnianym dniem, oraz

— artykuł 12 tego rozporządzenia ma nadal zastosowanie w odniesieniu do systemu pomocy wyrównawczej na rok 2006.

2. Szczegółowe przepisy dotyczące wdrożenia ust. 1 przyjmuje się zgodnie z przepisami określonymi w art. 27 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 404/93.

Artykuł 5

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

▼B

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach do rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I skreśla się pozycję dotyczącą bananów;

2) w załączniku VI dodaje się pozycję w brzmieniu:

„Banany	Artykuł 12 rozporządzenia (EWG) nr 404/93	Rekompensata za utratę dochodów”;

3) w załączniku VII dodaje się punkt w brzmieniu:

„L. Banany

Państwa członkowskie określają kwotę, jaką należy włączyć do kwoty referencyjnej każdego rolnika na podstawie obiektywnych i niedyskryminacyjnych kryteriów, takich jak:

a) ilość bananów wprowadzonych do obrotu przez rolnika, w odniesieniu do której rekompensata za utratę dochodów została wypłacona na mocy art. 12 rozporządzenia (EWG) nr 404/93 w okresie reprezentatywnym w latach gospodarczych 2000–2005;

b) obszary, na których uprawiane były banany, o których mowa w lit. a); oraz

c) kwota rekompensaty za utratę dochodów wypłacona rolnikowi w okresie, o którym mowa w lit. a).

Państwa członkowskie obliczają liczbę hektarów kwalifikujących się, o których mowa w art. 43 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, w oparciu o obiektywne i niedyskryminacyjne kryteria, takie jak obszary, o których mowa w lit. b).”;

4) załącznik VIII otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK VIII

Pułapy krajowe określone w art. 41

w tysiącach EUR

Państwo członkowskie	2005	2006	2007	2008	2009	2010 i kolejne lata
Belgia	411 053	580 376	593 395	606 935	614 179	611 805
Dania	943 369	1 015 479	1 021 296	1 027 278	1 030 478	1 030 478
Niemcy	5 148 003	5 647 175	5 695 607	5 744 240	5 770 254	5 774 254
Grecja	838 289	2 143 603	2 171 217	2 175 731	2 178 146	1 988 815
Hiszpania	3 266 092	4 635 365	4 649 913	4 664 087	4 671 669	4 673 546
Francja	7 199 000	8 236 045	8 282 938	8 330 205	8 355 488	8 363 488
Irlandia	1 260 142	1 335 311	1 337 919	1 340 752	1 342 268	1 340 521
Włochy	2 539 000	3 791 893	3 813 520	3 835 663	3 847 508	3 869 053
Luksemburg	33 414	36 602	37 051	37 051	37 051	37 051
Niderlandy	386 586	428 329	833 858	846 389	853 090	853 090
Austria	613 000	633 577	737 093	742 610	745 561	744 955
Portugalia	452 000	504 287	571 377	572 368	572 898	572 594
Finlandia	467 000	561 956	563 613	565 690	566 801	565 520
Szwecja	637 388	670 917	755 045	760 281	763 082	763 082
Wielka Brytania	3 697 528	3 944 745	3 960 986	3 977 175	3 985 834	3 975 849”;

▼B

5) w załączniku VIIIa kolumna dotycząca Cypru otrzymuje brzmienie:

„Harmo-nogram kalenda-rzowy			Cypr							
2005			8 900							
2006			12 500							
2007			17 660							
2008			22 100							
2009			26 540							
2010			30 980							
2011			35 420							
2012			39 860							
2013			44 300							
2014			44 300							
2015			44 300							
2016 i kolejne lata			44 30-0”.							